



Thai ()

Chichewa (chiCheŵa)

Miyambo yoyambira

Chizindikiro cha mtanda

M'dzina la Atate, ndi la Mwana, ndi
Mzimu Woyera.

Ameni

Moni

Chisomo cha Ambuye wathu Yesu
Khristu, ndi chikondi cha Mulungu, ndi
mgonero wa Mzimu Woyera Khalani
nanu nonse.

Ndi mzimu wanu.

Cholemba

()

Abale (abale ndi alongo), tiyeni
tivomereze machimo athu, Chifukwa
chake kukonzekera kukondwerera
zinsinsi zopatulira.

Ndikuvomereza Mulungu
Wamphamvuyonse Ndipo kwa inu,
abale ndi alongo, Kuti ndachimwa
kwambiri, M'malingaliro anga ndi
m'mawu anga, Zomwe ndachita
komanso zomwe ndalephera kuchita,
kudzera cholakwika changa, kudzera
cholakwika changa, Mwa kulakwa
kwanga koopsa; Chifukwa chake
ndikupempha kwa Mariya-namwali,
Angelo onse ndi oyera mtima onse,
Ndipo inu, abale ndi alongo,
Kundipempherera kwa Ambuye
Mulungu wathu.

Mulungu Wamphamvuyonse
amatichitira chifundo, Mutikhulukire
machimo athu, natibweretsa moyo
wosatha.

Thai ()

Kyrie

Chichewa (chiCheŵa)

Ameni

Kheno

Ambuye, chitirani chifundo.

Ambuye, chitirani chifundo.

Khristu, chitirani chifundo.

Khristu, chitirani chifundo.

Ambuye, chitirani chifundo.

Ambuye, chitirani chifundo.

Loliya

Ulemerero kwa Mulungu

Kumwambamwamba, ndi mtendere

padziko lapansi kwa anthu amene

akufuna zabwino. Timakutamandani,

timakudalitsani, timakukondani,

timakulemekezani, tikukuthokozani

chifukwa cha ulemerero wanu waukulu,

Yehova Mulungu, Mfumu ya

Kumwamba, O Mulungu, Atate

Wamphamvuzonse. Ambuye Yesu

Khristu, Mwana Wobadwa Yekha,

Ambuye Mulungu, Mwanawankhosa wa

Mulungu, Mwana wa Atate, muchotsa

machimo adziko lapansi, tichitireni

chifundo; muchotsa machimo adziko

lapansi, landirani pemphero lathu;

mwakhala pa dzanja lamanja la Atate;

tichitireni chifundo. Pakuti Inu nokha

ndinu Woyera. Inu nokha ndinu Yehova,

Inu nokha ndinu

Wammwambamwamba. Yesu Khristu,

ndi Mzimu Woyera, mu ulemerero wa

Mulungu Atate. Amene.

Kusonketsa

Tiyeni tipemphere.

Amene.

Linurgy ya Mawu

Thai ()

Chichewa (chiCheŵa)

Kuwerenga koyamba

Mawu a Yehova.

Zikomo Mulungu!

PALIS

Kuwerenga kwachiwiri

Mawu a Yehova.

Zikomo Mulungu!

Mau amubaibulo

Ambuye akhale nanu.

Ndipo ndi mzimu wanu.

Kuwerenga kwa Holy Gospel malinga
ndi N.

Ulemerero kwa inu, O Ambuye

Uthenga Wabwino wa Ambuye.

Madalitso kwa inu, Ambuye Yesu
Khristu.

Ntchito Zachikhulupiriro

Ndimakhulupirira mwa Mulungu
mmodzi, Atate wamphamvu zonse,
Mlengi wa kumwamba ndi dziko lapansi,
zinthu zonse zooneka ndi zosaoneka.

Ndikhulupirira mwa Ambuye mmodzi
Yesu Khristu, Mwana wobadwa yekha
wa Mulungu, wobadwa ndi Atate

mibadwo yonse isanakhale. Mulungu
wochokera kwa Mulungu, Kuwala

kochokera ku Kuwala, Mulungu woona

wochokera kwa Mulungu woona,

wobadwa, wosapangidwa, wofanana ndi
Atate; mwa Iye zinthu zonse

zinalengedwa. Kwa ife anthu ndi ku
chipulumutso chathu, iye anatsika

kuchokera kumwamba. ndipo mwa

Mzimu Woyera adabadwa mwa

Namwali Mariya, nakhala munthu.

Thai ()

Chichewa (chiCheŵa)

Chifukwa cha ife adapachikidwa pansu pa Pontiyo Pilato; anafa ndipo anaikidwa m'manda, ndipo adawukanso tsiku lachitatu mogwirizana ndi Malemba. Anakwera kumwamba ndipo wakhala pa dzanja lamanja la Atate. Iye adzabweranso mu ulemmero kuweruza amoyo ndi akufa ndipo ufumu wake sudzatha. Ndikhulupirira mwa Mzimu Woyera, Ambuye, wopatsa moyo, amene atuluka kwa Atate ndi Mwana, amene apembedzedwa ndi kulemekezedwa ndi Atate ndi Mwana; amene analankhula mwa aneneri. Ine ndimakhulupirira mu mpingo umodzi, woyera, wa katolika ndi wa utumwi. Ndikuvomereza Ubatizo umodzi wokhululukidwa machimo ndipo ndikuyembekezera kuuka kwa akufa ndi moyo wapadziko limene likudza. Amene.

Ubweya

Pemphelo lapadziko lonse

Ife tikupemphera kwa Ambuye.

Ambuye, imvani pemphero lathu.

Linurgy ya Ukaristia

Zopereka

Wodalitsika Mulungu mpaka kalekale.

()

pempherani abale (abale ndi alongo) kuti nsembe yanga ndi yanu zikhale zovomerezeka kwa Mulungu, Atate wamphamvuyonse.

Thai ()

Chichewa (chiCheŵa)

Ambuye alandire nsembe m'manja
mwanu chifukwa cha ulemerero ndi
ulemerero wa dzina lake, kwa ubwino
wathu ndi zabwino za Mpingo wake
wonse woyera.

Amene.

Pemphero la Ukaristia

Ambuye akhale nanu.

Ndipo ndi mzimu wanu.

Kwezani mitima yanu.

Timawakweza kwa Yehova.

Tiyeni tiyamike Yehova Mulungu wathu.

Ndi zolondola ndi zolungama.

Woyera, Woyera, Woyera, Ambuye
Mulungu wa makamu. Kumwamba ndi
dziko lapansi zadzaza ulemerero wanu.
Hosana m'Mwambamwamba. Wodala
iye amene akudza m'dzina la Ambuye.
Hosana m'Mwambamwamba.

Chinsinsi cha chikhulupiriro.

Timalengeza za imfa yanu, Yehova, ndi
kuvomereza kuuka kwanu mpaka
mutabweranso. Kapena: Pamene tidya
Mkate uwu ndi kumwa chikho ichi,
Timalalikira za imfa yanu, Yehova,
mpaka mutabweranso. Kapena:
Tipulumutseni, Mpulumutsi wa dziko
lapansi, chifukwa cha Mtanda ndi Kuuka
kwa akufa mwatimasula.

Amene.

Mwambo wa Mgonero

Thai ()

Chichewa (chiCheŵa)

: Pa lamulo la Mpulumutsi ndipo
opangidwa ndi chiphunzitso
chaumulungu, ife tingayerekeze kunena
kuti:

Atate wathu wakumwamba, dzina lanu
liyeretsedwe; ufumu wanu udze, kufuna
kwanu kuchitidwe padziko lapansi
monga kumwamba. Mutipatse ife lero
chakudya chathu chalero, ndipo
mutikhululukire zolakwa zathu. monga
ife tiwakhululukira iwo amene
atilakwira ife; ndipo musatitengere
kokatiyesa; koma mutipulumutse kwa
woyipayo.

Tipulumutseni, Ambuye,
tikukupemphani, ku zoipa zonse,
perekani mtendere masiku athu ano;
kuti, ndi thandizo la chifundo chanu,
titha kukhala omasuka ku uchimo
nthawi zonse ndi wotetezedwa ku
zovuta zonse, pamene tikudikira
chiyembekezo chodala ndi kudza kwa
Mpulumutsi wathu, Yesu Kristu.
Kwa ufumu, mphamvu ndi ulemerero
ndi zanu tsopano ndi nthawi zonse.

Ambuye Yesu Khristu, amene adati kwa
Atumwi anu: Mtendere ndikusiyirani
inu, mtendere wanga ndikupatsani;
musayang'ane machimo athu, koma pa
chikhulupiro cha Mpingo wanu, ndipo
mwachisomo amupatse mtendere ndi
umodzi mogwirizana ndi chifuniro
chanu. Amene ali ndi moyo ndi
kulamulira ku nthawi za nthawi.

Thai ()

Chichewa (chiCheŵa)

Amene.

Mtendere wa Ambuye ukhale nanu
nthawi zonse.

Ndipo ndi mzimu wanu.

Tiyeni tiperekane chizindikiro cha
mtendere.

Mwanawankhosa wa Mulungu, amene
amachotsa machimo adziko lapansi,
tichitireni chifundo. Mwanawankhosa
wa Mulungu, amene amachotsa
machimo adziko lapansi, tichitireni
chifundo. Mwanawankhosa wa
Mulungu, amene amachotsa machimo
adziko lapansi, tipatseni mtendere.

Onani Mwanawankhosa wa Mulungu,
tawonani lye amene achotsa machimo
adziko lapansi. Odala ali amene
ayitanidwa ku mgonero wa
Mwanawankhosa.

Ambuye, sindine woyenera kuti ulowe
pansi pa denga langa, koma nenani
mau okha, ndipo moyo wanga
udzaciritsidwa.

()

Thupi (Magazi) a Khristu.

Amene.

Tiyeni tipemphere.

Amene.

Miyambo yomaliza

Dalitso

Ambuye akhale nanu.

Ndipo ndi mzimu wanu.

Mulungu Wamphamvuzonse
akudalitseni, Atate, ndi Mwana, ndi
Mzimu Woyera.

Amene.

Kuchotsedwa ntchito

Thai (Thai)

:

:

:

.

Chichewa (chiCheŵa)

Pitani, Misa yatha. Kapena: Pitani,
lengezani Uthenga Wabwino wa
Ambuye. Kapena: Pitani mumtendere,
mukulemekeza Ambuye ndi moyo
wanu. Kapena: Pita mumtendere.

Zikomo Mulungu!

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC